

Notre petit concours

Autor(en): **Rouiller, Isaac / Bongard, Marie**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **91 (1964)**

Heft 1

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-233514>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Notre petit concours



Le docteur : A... mon Djian, se te veu venin vieu, arréta de baré.

Djian : Monc. le docteu, vo dera qu'on va mè de yieu soulon que de yieu médecin.

Le docteur : Ah! mon Jean, si tu veux devenir vieux, arréte de boire.

Jean : M. le docteur, je vous dirai que l'on voit plus de vieux saouïlons que de vieux médecins.

(Patois de Troistorrents.) *Isaac Rouiller.*

Recevra notre prime de Fr. 5.—.

* * *

Le mégro ou grâ : Ma tya-thô fê por avé ouna paryè bourdze ?

Le grâ ou mégro : Ma bourdze ne fâ pâ mé vèrgonye tyè ton gran è pour nâ.

Le maigre au gras : Mais qu'as-tu fait pour avoir un pareil ventre ?

Le gras ou maigre : Mon ventre ne fait pas autant vergogne que ton grand et vilain nez.

(Patois d'Épendes.) *Marie Bongard,*
à Villarsel-sur-Marly.



Le lecteur ou la lectrice qui nous enverra, sur carte postale, la meilleure légende en patois (avec traduction française), recevra une prime de 5 fr. (4 à 5 lignes au plus et dire de quel patois il s'agit).

Souvenirs... souvenirs !

Quand des mobilisés de 1914-1918 se rencontrent, c'est à qui évoquera tel ou tel souvenir :

— *Tu te souviens du sergent de la une ? Chaque matin il disait : « Ceux qui n'ont pas plié leurs couvertures n'auront point de chocolat ! »*

— *Et l'ordonnance du capitaine, un vieux Suisse aux bras nouveaux et à la barbe fleurie nous confiait : « J'ai une gentille femme. Elle partage ma vie, double mes peines et multiplie mes dépenses ! »*

Gapeterie St-Laurent
Charles Krieg
ST-LAURENT 21 LAUSANNE
Téléphone 23 55 77

ENTREPRISE D'ÉLECTRICITÉ

Max Rochat

Pré-du-Marché 48 Téléphone 24 29 60
Lausanne